1 Precauzioni
2 Panoramica sul prodotto
3 Collegamenti
4 Regolazione dello schermo
5 Risoluzione dei problemi
6 Altre informazioni

Manual Regulatory Reader

SAMSUNG POCKET IMAGER

SP-P310ME

COMPACT PROJECTOR BY LED TECHNOLOGY

- Questo apparecchio è fabbricato in conformità al D.M.28.08.95 n.548 ed in particolare a quanto specificato nell Art.2, comma 1.
- Questo apparecchio è fabbricato nella U.E. in conformità al D.M.28.08.95 n.548 Art.2, comma 1 ed al D.M.26.03

- Per evitare lesioni personali o danni agli oggetti, si raccomanda di leggere attentamente le seguenti indicazioni e di utilizzare il prodotto in conformità.
- Le immagini qui riportate sono solo di riferimento, e non sono applicabili in tutti i casi (o paesi).

Avviso Il mancato rispetto delle istruzioni contrassegnate da questo simbolo può portare a lesioni personali o anche morte.

Avvertenze Il mancato rispetto delle istruzioni contrassegnate da questo simbolo può portare a lesioni personali o danni al prodotto o agli oggetti.

TOP MAIN

| **Alimentazione** | **Installazione** | **Pulizia e utilizzo** |

Alimentazione

Per evitare lesioni personali o danni agli oggetti, si raccomanda di leggere attentamente le seguenti indicazioni e di utilizzare il prodotto in conformità.

Avviso

Accertarsi di inserire la spina a fondo per evitare il rischio di incendi.

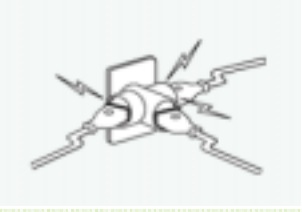
- Un collegamento incompleto può essere causa di incendi.

Non utilizzare prese di corrente fissate in modo inadeguato né cavi di alimentazione danneggiati.

- Pericolo di scossa elettrica o incendio.

In nessun caso toccare la spina del cavo di alimentazione con le mani bagnate.

- Pericolo di scossa elettrica.



Non collegare alla rete elettrica più dispositivi utilizzando una singola presa a muro.

- Esiste il rischio di incendio.

Non collocare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Non piegare, tirare o torcere il cavo di alimentazione.

- Pericolo di scossa elettrica o incendio.

Prima di spostare il prodotto, accertarsi che non riceva alimentazione e scollegare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Accertarsi inoltre che tutti i cavi di collegamento ad altri dispositivi siano scollegati prima di spostarlo.

- Spostare il prodotto senza scollegare il cavo di alimentazione può danneggiare quest'ultimo e provocare incendi o scosse elettriche.

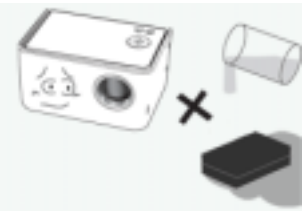
Avvertenze

Per estrarre la spina dalla presa di corrente, afferrare sempre la spina e non il cavo di alimentazione.

- Esiste il rischio di incendio.

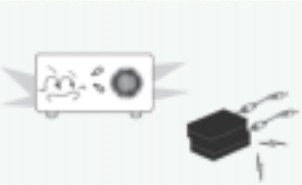
Scollegare il cavo di alimentazione prima di pulire il prodotto.

- Pericolo di scossa elettrica o incendio.



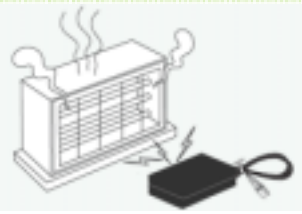
Evitare qualsiasi contatto dell'adattatore con acqua o altri liquidi.

- Potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.
- Evitare l'utilizzo del prodotto presso liquidi o all'aperto (ad es. con pioggia o neve).
- Accertarsi che l'adattatore non sia esposto all'umidità o al bagnato quando si pulisce il pavimento con acqua.



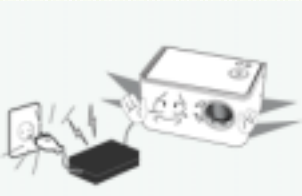
Non collegare due adattatori uno vicino all'altro.

- Esiste il rischio di incendio.



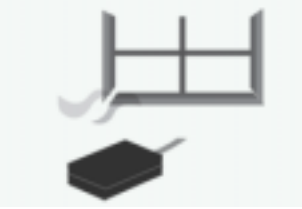
Tenere l'adattatore lontano dalle fonti di calore.

- Esiste il rischio di incendio.



Estrarre l'adattatore dall'involucro in plastica prima dell'uso.

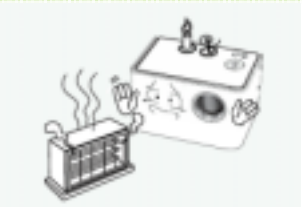
- Esiste il rischio di incendio.



Tenere sempre l'apparecchio in un luogo ben ventilato.

Installazione

Avviso



Non appoggiare candele, spirali antizanzare, sigarette ecc. sul prodotto.

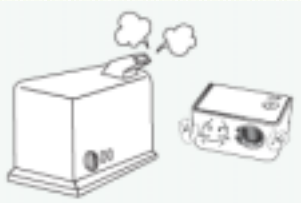
- Esiste il rischio di incendio.

Installando il prodotto in un armadio oppure su uno scaffale, fare in modo che il lato frontale del prodotto non sporga.

- Cadendo, il prodotto potrebbe danneggiarsi o provocare ferite.

Tenere il cavo di alimentazione lontano dalle fonti di calore.

- Il rivestimento del cavo di alimentazione potrebbe fondere e provocare scosse elettriche o incendi.



Non installare il prodotto in luoghi esposti a olii, fumi, vapore o acqua (acqua piovana) o in un veicolo.

- Pericolo di scossa elettrica o incendio.

Non installare il prodotto in luoghi poco ventilati, quali scaffali di librerie o vani murati.

- Potrebbero verificarsi incendi o danni al prodotto.

Non installare in posizione instabile, ad esempio su un supporto più piccolo del prodotto.

- In caso di caduta il prodotto potrebbe ferire bambini o subire danni. Installare il prodotto in una posizione stabile, poiché la sezione frontale è pesante.

In caso di temporali, spegnere immediatamente il sistema e scollegare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente a muro.

- Pericolo di scossa elettrica o incendio.

Avvertenze

Accertarsi che le aperture di ventilazione del prodotto non siano ostruite da tovaglie o tende.

- Potrebbero verificarsi incendi o danni al prodotto.

Appoggiare con delicatezza il prodotto a terra.

- Movimenti bruschi potrebbero provocare danni o ferimenti.

Non far cadere il prodotto durante gli spostamenti.

- Movimenti bruschi potrebbero provocare danni o ferimenti.

Mantenere il prodotto al di fuori della portata dei bambini.

- La caduta del prodotto potrebbe ferire i bambini. Dato che la sezione frontale del prodotto è più pesante della sezione posteriore, installare il prodotto in un punto piano e stabile.

Pulizia e utilizzo

Avviso

Non inserire oggetti metallici quali puntine, cavi, cacciaviti, né sostanze infiammabili, quali carta e fiammiferi, nelle aperture di ventilazione del prodotto o nelle porte AV.

- Pericolo di scossa elettrica o incendio.
  Se nel prodotto entrasse acqua o altra sostanza, spegnere il prodotto, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e contattare un **centro assistenza**.

Non smontare né tentare di riparare o modificare il prodotto.

- Quando il prodotto richiede riparazioni, contattare un **centro assistenza**.
  Pericolo di scossa elettrica o danni al prodotto.

Tenere il prodotto lontano da spray infiammabili o sostanze simili.

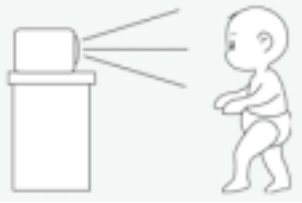
- Esiste il pericolo di incendio o di esplosione.

Non appoggiare sul prodotto contenitori con acqua, bicchieri, bevande, piccoli oggetti in metallo od oggetti pesanti.

- Se nel prodotto penetra un oggetto o un liquido, potrebbero verificarsi scosse elettriche, incendi o lesioni personali.

Impedire ai bambini di appoggiare sul prodotto oggetti quali giocattoli o dolci.

- Se il bambino tentasse di raggiungere questi oggetti, il prodotto potrebbe cadere e ferire il bambino.



Non guardare in alcun caso direttamente la luce della lampada nella parte anteriore del prodotto né proiettare le immagini direttamente negli occhi.

- È molto pericoloso soprattutto per i bambini.

Avvertenze

Se il prodotto emette fumo o rumori insoliti o se si avverte odore di bruciato, spegnere immediatamente il sistema, scollegare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente e contattare un centro assistenza.

- Pericolo di scossa elettrica o incendio.

Se i poli della spina del cavo di alimentazione oppure se la presa jack sono esposti a polvere, acqua o sostanze estranee, si raccomanda di pulirli.

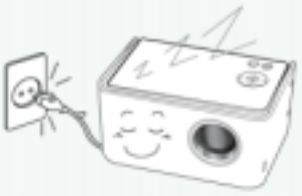
- Pericolo di scossa elettrica o incendio.

Almeno una volta all'anno richiedere a un Centro clienti o a un centro assistenza di pulire internamente il prodotto.

- Se la polvere che si forma all'interno del prodotto non viene rimossa per lunghi periodi di tempo, potrebbe provocare malfunzionamenti o addirittura incendi.

Dopo aver scollegato il cavo di alimentazione dalla presa di corrente, pulire il prodotto con delicatezza usando un panno morbido e asciutto.

- Per pulire il prodotto non utilizzare prodotti chimici quali cera, benzina, alcool, solventi, liquido antizanzare, lubrificanti, soluzioni per la pulizia ecc.



Se il prodotto rimane inutilizzato per lunghi periodi di tempo, scollegarlo dalla presa di corrente.

- Pericolo di scossa elettrica o incendio.

Contattare un centro di assistenza autorizzato quando si effettua l'installazione del monitor in una posizione in cui vi è polvere eccessiva, temperature alte o basse, elevata umidità, sostanze chimiche o nel caso in cui il monitor sarà in funzione 24 ore al giorno come negli aeroporti, nelle stazioni ferroviarie, ecc.

- La mancata osservanza di questa precauzione può causare gravi danni al monitor.

In caso di caduta del prodotto o di rottura del suo telaio, spegnerlo e scollegarlo dalla corrente, poiché potrebbero verificarsi scosse elettriche o incendi.

- In questi casi, contattare un centro assistenza.

Prestare attenzione a non allentare la copertura dell'obiettivo del prodotto.

- Se usato senza copertura, l'obiettivo potrebbe subire danni.

Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici) - Solo Europa

(Applicabile in i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

| Funzioni del prodotto | Descrizione del prodotto | Batteria (Venduta separatamente) | Specifiche del prodotto |

Funzioni del prodotto

Un nuovo proiettore personale, progettato per importanti attività di marketing e presentazioni dell'uomo di affari dinamico. Il proiettore portatile SP-P310ME offre un'eccezionale mobilità e facilità d'uso, a un prezzo contenuto.

Il proiettore di nuova concezione per la massima mobilità

- Dimensioni ridotte.
- Leggero.

Un gruppo batteria che consente l'uso del proiettore senza la necessità di collegare il cavo di alimentazione

(**Per ulteriori informazioni sulla batteria, consultare la descrizione relativa.**)

- Il proiettore può funzionare con una batteria carica.
- Presentazioni in formato wide senza dover collegare il proiettore alla corrente di rete.

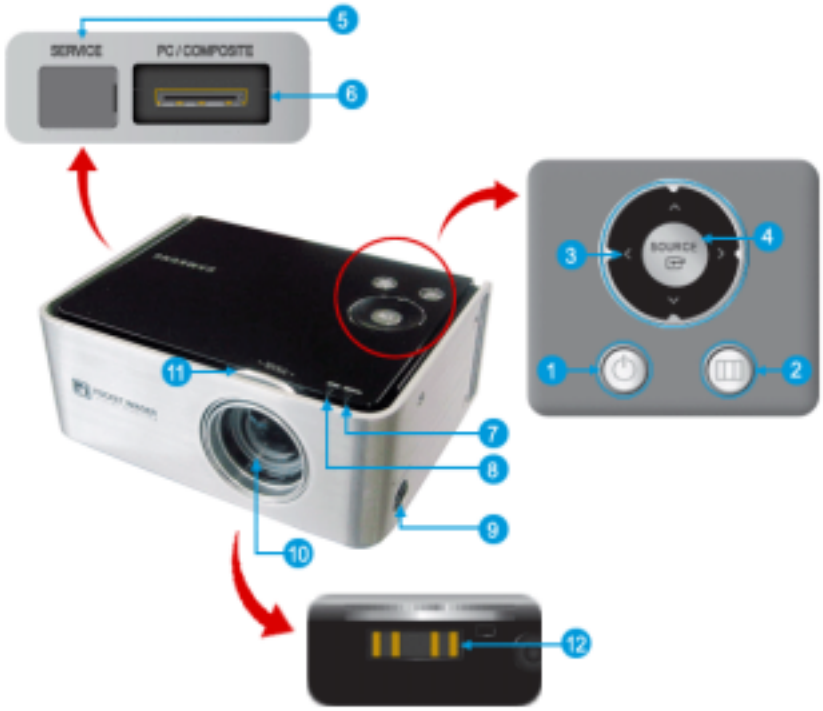
Fonte di retroilluminazione di prossima generazione, lampada a LED

- Notevole risparmio energetico grazie all'uso della bassa tensione.
- +++Garanzia a vita.

| Funzioni del prodotto | Descrizione del prodotto | Batteria (Venduta separatamente) | Specifiche del prodotto |

Descrizione del prodotto

Il proiettore



1. Tasto Power[⏻]

Per accendere l'apparecchio

Premere il tasto Power. Il LED di alimentazione si accende, così come il dispositivo.

Per spegnere l'apparecchio

Premere il tasto Power finché il LED non si spegne.

2. Tasto Menu [▭]

Premere per visualizzare il menu OSD.

Da usare anche per uscire dall'OSD oppure per tornare a un livello superiore del menu OSD.

3. Tasto Regolazione [◁ ▷ ▽]

Premere per spostare il menu OSD o per regolare un valore della schermata del menu OSD.

4. Tasto Power [▭] / Tasto SOURCE

Premere per selezionare un menu OSD.

Premendo il tasto 'SOURCE' quando la schermata del menu non è visualizzata, la sorgente d'ingresso (PC, Composite) viene commutata.

5. SERVICE

Il terminale di assistenza per i servizi post vendita.

6. PC/COMPOSITE

Per collegare un PC o un videoregistratore, il cavo PC/composito va collegato qui.

7. LED POWER

Accendendo il proiettore, il LED di alimentazione si illumina; spegnendolo, il LED si spegne di conseguenza.

8. LED TEMP

Si accende in caso di malfunzionamento del prodotto. Vedere **Stati dei LED e loro significato**.

9. Porta Power [⊖⊕]

Affinché il prodotto riceva alimentazione, è necessario collegare l'adattatore di alimentazione.

10. Obiettivo

11. Anello di messa a fuoco

Spostarlo a sinistra o a destra per rendere più nitida l'immagine.

12. Vano batteria

Installare la batteria nel vano batteria

(**Per ulteriori informazioni sulla batteria, consultare la descrizione relativa.**)

Accessori

Guida di installazione rapida

Garanzia
(non disponibile in tutti i paesi)

Manuale utente su CD

Adattatore

Cavo di alimentazione

Cavo PC/Composito

Tappo obiettivo

supporto
(**Installazione del supporto di visualizzazione**)

Custodia di trasporto

Utilizzare solo l’adattatore fornito insieme al prodotto. Per l’acquisto di un ulteriore adattatore, contattare il rivenditore o il centro assistenza più vicino.

Modulo opzionale

Batteria

Cavo video

I seguenti componenti sono venduti separatamente. Per acquistare un modulo opzionale, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino centro assistenza.

Stati dei LED e loro significato

●: Acceso, ○: Spento

ALIMENTAZIONE (BLU)	TEMP (ROSSO)	Descrizione
○	○	Il prodotto è spento.
●	○	Il prodotto funziona normalmente.
○	●	Verificare se la temperatura interna è superiore alla norma perché il foro di ventilazione è ostruito oppure perché il sistema di raffreddamento è malfunzionante.
●	●	Verificare se una ventola di raffreddamento all'interno del prodotto sia malfunzionante oppure se il foro di ventilazione posto sul retro del prodotto sia ostruito. Quando la temperatura interna è troppo alta, il prodotto si spegne da solo.

Batteria

La batteria

1. Locking hole (Foro di bloccaggio)

Utilizzato per il collegamento al corpo principale.

2. Terminale di alimentazione

Collegare il cavo di alimentazione per caricare la batteria.

3. Sportello batteria

Il blocca batteria è utilizzato per mantenere la batteria in posizione quando è collegata al corpo principale.

4. Indicatore di carica della batteria

Indica la capacità rimanente della batteria.

Durante il caricamento della batteria (collegando l’adattatore CA), il led rosso del componente lampeggia.

Visualizza la percentuale di carica rimanente della batteria.
Per verificare la capacità rimanente della batteria, premere il tasto **PUSH** in basso a destra del gruppo batteria. I LED verdi indicano la carica restante e si spengono automaticamente dopo circa cinque (5) secondi.

Quando l’alimentazione CA è collegata attraverso l’adattatore e la batteria è stata caricata, il LED verde si illumina.

Installazione della batteria e precauzioni da adottare.

1. Installazione della batteria

Posizionare il proiettore sopra la batteria e premerlo verso il basso spingendo il retro del proiettore in avanti. Quando il proiettore è collegato alla batteria, lo schermo viene visualizzato automaticamente. Non guardare direttamente l’obiettivo mentre si collega la batteria.

2. Rimozione della batteria

Sostenere il proiettore tenendolo dal retro e sollevarlo facendo scorrere lo sportello sul retro della batteria verso sinistra ( ).

3. Durata della batteria

- Tempo di funzionamento: Fino a 2,5 ore se completamente carica
- Tempo di caricamento: Circa 3 ore se caricata separatamente dal proiettore

4. Caricamento della batteria

Caricamento della batteria separata dal proiettore.

- Standard adattatore DC 14 V, 3,5 A

Caricamento della batteria installata nel proiettore.

5. Istruzioni per l'uso della batteria

Per utilizzare la batteria seguire le istruzioni sottostanti.

Utilizzare solo batterie autorizzate.
L'uso di una batteria non autorizzata può causare danni al proiettore oppure la batteria può esplodere

durante l'uso.

- **Non posizionare la batteria vicino a fonti di calore ed evitare che subisca urti.**
  Evitare che la batteria subisca impatti violenti, per esempio una caduta. Evitare di esporre la batteria a temperature elevate, per esempio in una sauna. Ciò può generare calore, causare un incendio, oppure l'esplosione della batteria. Se la batteria genera calore o fiamme, risulta danneggiata o deformata, rimuoverla immediatamente dal proiettore e isolarla in un luogo sicuro, poiché può generare calore, causare un incendio oppure può esplodere. Contattare immediatamente il centro assistenza più vicino.

- **Non esercitare una forte pressione sulla batteria ed evitare l'impatto con oggetti appuntiti.**
  Non premere con forza la batteria quando è riposta in una borsa e non forarla con oggetti appuntiti quali bastoncini, chiodi o aghi. Ciò può causare danni alla batteria o generare calore, fiamme o una esplosione.

- **Quando non si usa la batteria per un lungo periodo di tempo**
  Lasciare il proiettore inutilizzato per un lungo periodo di tempo con la batteria installata può provocare lo scaricamento della batteria o danni al proiettore, anche se l'alimentazione è scollegata; rimuovere la batteria dal proiettore quando rimane inutilizzato per lungo tempo. Quando si usa una batteria ricaricabile per la prima volta o dopo un lungo periodo di inutilizzo, effettuare per prima cosa il caricamento completo della batteria.

- **Scollegare l'alimentazione.**
  Poiché rimuovere la batteria quando l'alimentazione è collegata può causare danni al proiettore, ricordarsi sempre di scollegare l'alimentazione prima di rimuovere la batteria.

- **Utilizzare solo un adattatore autorizzato.**
  Se si utilizza un adattatore non autorizzato, la batteria del proiettore può subire danni o esplodere.

- **Non fissare lo sguardo sull'obiettivo mentre si installa la batteria.**
  Quando la batteria è collegata al corpo principale, lo schermo si accende automaticamente. Se si fissa lo sguardo sulla luce della lampada oppure la luce viene proiettata direttamente sugli occhi, possono verificarsi danni alla vista.

- **Non toccare i terminali di carica della batteria con oggetti metallici quali collane, monete, chiavi o altro.**
  Esiste il pericolo di incendio o di esplosione.

- **Non tenere la batteria in luoghi privi di circolazione d'aria esposti ad alte temperature, come per esempio un veicolo esposto al sole. Mantenere la batteria a temperatura ambiente (compresa tra 0° C e +40°C / 32°F e +104°F).**
  Esiste il pericolo di deformazione del telaio o di esplosione.

- **Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini o degli animali domestici.**
  Se la batteria viene immersa in acqua o è danneggiata, può esplodere. Esiste il rischio di incendio. Il contatto (anche orale) con una batteria danneggiata può causare lesioni. Se la batteria è danneggiata e il fluido fuoriuscito entra a contatto con la pelle, sciacquare la parte interessata sotto acqua corrente per 1 o 2 minuti in modo da rimuovere ogni traccia di fluido.

Specifiche del prodotto

Il design esterno e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifica senza preavviso allo scopo di apportare miglioramenti alle prestazioni di questo prodotto.

Specifiche del prodotto

Modello		SP-P310ME
Pannello	Dimensioni	13,97 mm (0,55 pollici)
	Risoluzione	800 x 600 (SVGA)
Sorgente luminosa		LED

Alimentazione	Consumo di energia	Inferiore a 30 W (senza batteria)	
	Tensione standard	DC 14 V, 3,5 A	
Dimensioni		127,2 mm x 94,5 mm x 50,8 mm (5 pollici x 3,7 pollici x 2 pollici)	
Peso		700 g (1,54 lb)	
Principali funzioni	Luminosità	50 ANSI lm	
	Contrasto	1000:1	
	Dimensioni schermo	Diagonale da 15" a 60"	
	Distanza di proiezione	Da 0,5 a 2,8 m	
	Distorsione trapezoidale	Verticale	
Ingressi/Uscite (24 pin)	PC	1) Tipo di connettore: 15Pin D-Sub 2) Frequency (Vedere **Modalità di visualizzazione supportate**)	
	Composito	Segnali di trasmissione supportati: NTSC, PAL, SECAM (PAL-60 non è supportato.)	
Ambiente operativo	Temperatura e umidità	Durante l'uso	temperatura (da 0 a 40° C / da 32 a 104° F), umidità (da 10 a 80%)
		Stoccaggio	temperatura (da -20 a 45°C / da -4 a 113 ° F), umidità (dal 5 al 95%)
	EMI	Classe B	
	Rumorosità	25 dB (dai riferimenti Samsung)	

Questa apparecchiatura rientra nella Classe B dei dispositivi per uso domestico. L'apparecchiatura è stata registrata per l'EMI per uso domestico. Può essere usata in qualsiasi area. I sistemi Classe A sono stati progettati per un uso aziendale. La Classe A è per l'industria; la Classe B emette una quantità inferiore di onde magnetiche rispetto alla Classe A.

Modalità di visualizzazione supportate

Risoluzione	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza di clock (MHz)	Polarità (Orizzontale / Verticale)
VGA, 640 x 350	31,469	70,086	25,175	+/-
VGA, 640 x 350	37,861	85,080	31,500	+/-
VGA, 640 x 400	37,861	85,080	31,500	-/+
VGA, 640 x 480	31,469	59,940	25,175	-/-
VGA, 640 x 480	31,469	59,940	25,175	-/-
VGA, 640 x 480	37,500	75,000	31,500	-/-
VGA, 640 x 480	43,269	85,008	36,000	-/-
VGA, 640 x 480	35,000	66,667	30,240	-/-
VGA, 720 x 400	31,469	70,087	28,322	-/+
VGA, 720 x 400	37,927	85,039	35,500	+/+
SVGA, 800 x 600	35,156	56,250	36,000	+/+
SVGA, 800 x 600	37,879	60,317	40,000	+/+

SVGA, 800 x 600	48,077	72,188	50,000	+/+
SVGA, 800 x 600	46,875	75,000	49,500	+/+
SVGA, 800 x 600	53,674	85,061	56,250	+/+
SVGA, 848 x 480	31,020	60,000	33,750	+/+
SVGA, 832 x 624	49,726	74,551	57,284	+/+
XGA, 1024 x 768	35,522	43,479	44,900	+/+
XGA, 1024 x 768	48,636	60,004	65,000	-/-
XGA, 1024 x 768	56,476	70,069	75,000	-/-
XGA, 1024 x 768	60,023	75,029	78,750	+/+
XGA, 1024 x 768	68,677	84,997	94,500	+/+
XGA, 1024 x 768	48,78	60,001	64,000	-/-
XGA, 1024 x 768	60,241	74,927	80,000	-/-

I pannelli DMD utilizzati per i Proiettori Samsung sono costituiti da diverse centinaia di migliaia di micro specchi. Come accade per altri elementi di visualizzazione, il pannello DMD può includere un numero limitato di pixel rovinati; Samsung e il produttore del pannello DMD utilizzano un sistema di identificazione estremamente rigido e, grazie alla procedura di limitazione, i prodotti venduti non superano il numero massimo di pixel rovinati imposto dai nostri standard. Raramente possono essere riscontrabili pixel non visualizzabili, tuttavia ciò non influenza la qualità complessiva dell'immagine né la durata del prodotto.

SAMSUNG POCKET IMAGER
SP-P310ME
COMPACT PROJECTION BY LED TECHNOLOGY

Impostazioni di base

TOP
MAIN

Installazione del proiettore

ita Installare il proiettore in modo che il raggio sia perpendicolare allo schermo.

- Posizionare il proiettore in modo che l'obiettivo sia al centro dello schermo.
  Se lo schermo non è perfettamente verticale, l'immagine proiettata potrebbe non essere un rettangolo.
- Non installare lo schermo in un ambiente molto illuminato. Se lo schermo è troppo luminoso, l'immagine sullo schermo potrebbe risultare poco nitida.
- Se lo schermo viene installato in un ambiente molto illuminato, renderlo più scuro chiudendo tende o tapparelle.
- È possibile installare il proiettore in posizione anteriore inferiore / anteriore superiore / posteriore inferiore / posteriore superiore.
  (**Impostazioni delle posizioni di installazione**)

1 Per visualizzare l'immagine quando si installa il proiettore sul retro dello schermo,

installare uno schermo semi trasparente. Selezionare **Menu > Setup > Install > Rear-Floor**

2 Per visualizzare l'immagine quando si installa il proiettore davanti allo schermo,

installare il proiettore sul lato di osservazione dello schermo.
Selezionare**Menu > Setup > Install > Front-Floor**

Messa a fuoco

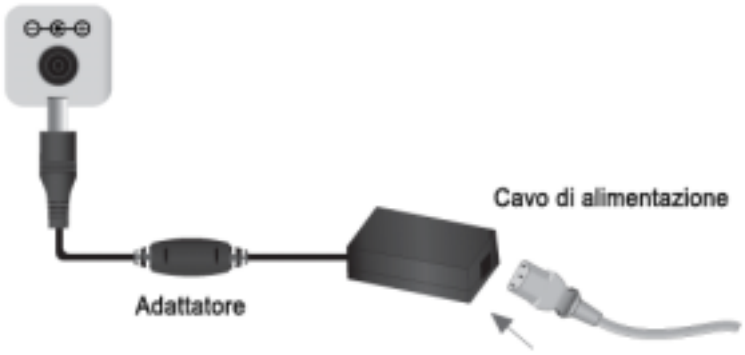
1 Girare la ghiera della messa a fuoco a sinistra o a destra finché l'immagine a schermo risulti nitida.

Se la distanza tra il proiettore e lo schermo è superiore o inferiore alla distanza di proiezione indicata (vedere **Distanza di proiezione e dimensione schermo**), la regolazione della messa a fuoco potrebbe non funzionare.

Dimensioni schermo e distanza di proiezione

Distanza		Di mensioni i m magine		Diagonale (poll.)
m	piedi	mm x mm	poll. x poll.	
0,5	1,64	25,5 x 19,1	1,0 x 0,75	12,5
1,0	3,28	50,8 x 38,1	2,0 x 1,5	25,0
1,64	5,38	83,3 x 62,5	3,28 x 2,46	41,0
2,0	6,56	101,6 x 76,2	4,0 x 3,0	50,0
2,8	9,18	127,0 x 95,3	5,0 x 3,75	63,0

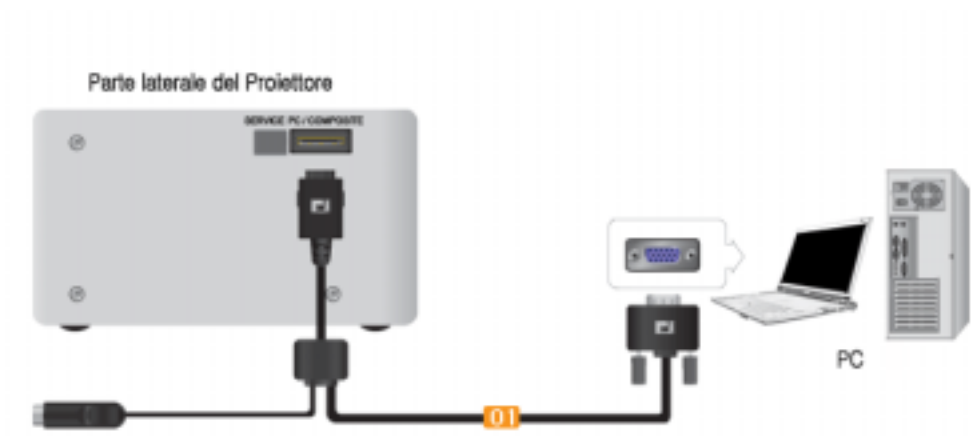
Collegamento dell'alimentazione



1. Collegare l'adattatore alla presa di corrente a muro ( ).
2. Collegare il cavo di alimentazione all'adattatore e inserirlo nella presa a muro.
3. Quando l'alimentazione è collegata, lo schermo si accende automaticamente. Non fissare lo sguardo sull'obiettivo mentre si collega l'alimentazione.

Utilizzare solo un adattatore autorizzato.

Collegamento con un PC



1. Collegare la porta [PC/COMPOSITE] sul lato del proiettore alla porta di uscita del monitor [D-Sub] del PC utilizzando un cavo PC/composito.
2. Effettuate tutte le connessioni sopra indicate, accendere il proiettore e il PC.

Uso del proiettore

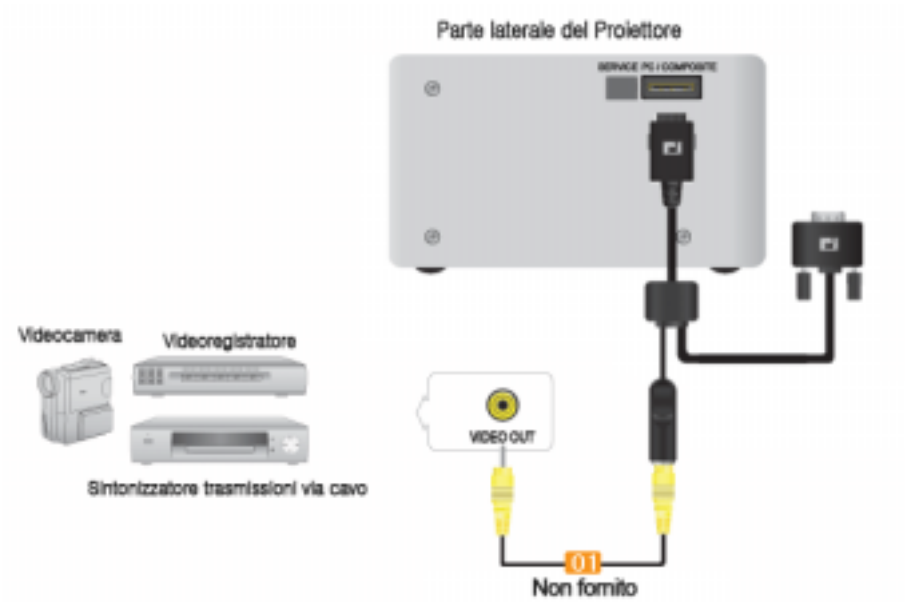
1. Accendere il proiettore e selezionare l'ingresso usando il tasto Regolazione.
   - Selezionare PC IN utilizzando i tasti Menu e Adjust (Regolazione). **(SOURCE)**
   - Accendere il proiettore e selezionare l'ingresso PC usando il tasto Regolazione.

(Menu > Input > Source List > PC)

02 Regolare lo schermo in modo da visualizzare correttamente l'immagine.

Per ascoltare l'audio, è necessario un sistema audio aggiuntivo.

Collegamento con un dispositivo AV



01 Collegare la porta [ingresso composito (giallo)] sul lato del proiettore alla porta Video Out (giallo) del dispositivo AV con un cavo video.

02 Effettuate tutte le connessioni sopra indicate, accendere il proiettore e il dispositivo video.

Utilizzo

01 Accendere il proiettore e selezionare l'ingresso usando il tasto Regolazione.

- Premere il tasto SOURCE (SORGENTE) per selezionare l'ingresso (SOURCE)
- Accendere il proiettore e selezionare l'ingresso PC usando il tasto Regolazione.
  (Menu > Input > Source List i > Composite)

02 Accendere il dispositivo AV collegato.

Per ascoltare l'audio, è necessario un sistema audio aggiuntivo.

SAMSUNG POCKET IMAGER

SP-P310ME

COMPACT PROJECTOR BY LED TECHNOLOGY

Pulsanti

1. **Tasto Button[⏻]**
   Per accendere l'apparecchio : Premere il tasto Power. Il LED di alimentazione si accende, così come il dispositivo.
   Per spegnere l'apparecchio : Premere il tasto Power finché il LED non si spegne.

2. **Tasto Menu [▥]**
   Premere per visualizzare il menu OSD.
   Da usare anche per uscire dall'OSD oppure per tornare a un livello superiore del menu OSD.

3. **Tasto Regolazione [◁ ▲ ▷ ▼]**
   Premere per spostare il menu OSD o per regolare un valore della schermata del menu OSD.

4. **Tasto Power [⏻] / Tasto SOURCE (SORGENTE)**
   Premere per selezionare un menu OSD. Premendo il tasto 'SOURCE' quando la schermata del menu non è visualizzata, la sorgente d'ingresso (PC, Composite) viene commutata.

Input

*** Fare clic sul tasto Play( )/Stop( )nella tabella seguente per vedere o interrompere il filmato.**

Regolazione dello schermo	Descrizione	Attivazione/ disattivazione
Source List	Selezionare un segnale di ingresso collegato al proiettore.	
	1) Composite **2) PC**	
	Premendo il tasto SOURCE, è possibile selezionare un segnale di ingresso effettuando un collegamento al proiettore.	

Picture

*** Fare clic sul tasto Play( )/Stop( )nella tabella seguente per vedere o interrompere il filmato.**

Regolazione dello schermo	Descrizione	Attivazione/ disattivazione
Picture Mode	È possibile selezionare una modalità dello schermo predisposta per il formato wide oppure una modalità rispondente a esigenze specifiche. **1) Dynamic** Modalità che permette di impostare una qualità visiva più nitida rispetto alla norma. **2) Standard** Modalità che permette di visualizzare un'immagine più nitida quando l'illuminazione ambientale è forte. **3) Movie** Modalità che permette di visualizzare le immagini in modo da non stancare l'occhio e al contempo risparmiando energia quando l'illuminazione ambientale è attenuata. **4) Custom** Modalità che permette di visualizzare le immagini in base alle impostazioni manuali.	
Custom Picture	È possibile regolare le impostazioni dello schermo. (Nella modalità di ingresso PC, le funzioni Color Density (Densità colore) e Color (Colore) non sono visualizzate.) **1) Contrast** Permette di regolare la differenza di luminosità fra oggetto e sfondo. **2) Brightness** Permette di regolare la luminosità dello schermo. **3) Sharpness** Permette di regolare la nitidezza di modo che i contorni di un oggetto sullo schermo risultino più nitidi o più sfocati. **4) Color** Permette di regolare la densità del colore cosicché i colori visualizzati appaiano più intensi o più tenui. **5) Tint** Permette di regolare il colore delle immagini regolandone la componente verde o rossa.	
Picture Size	È possibile selezionare le proporzioni dello schermo in base alle proprie esigenze. **1) 4:3** **2) 16:9**	

Setup

*** Fare clic sul tasto Play( )/Stop( )nella tabella seguente per vedere o interrompere il filmato.**

Regolazione dello schermo	Descrizione	Attivazione/ disattivazione
Install	Per consentire di installare il proiettore in varie posizioni, è stato previsto il supporto di immagini rovesciate verticalmente e orizzontalmente, nonché di immagini negative. **1) Front-Floor** : Immagine normale **2) Front-Ceiling** : Immagine negativa orizzontale **3) Rear-Floor** : Immagine negativa verticale **4) Rear-Ceiling** : Immagine negativa orizzontale/verticale	
V-Keystone	Se l'immagine risulta distorta o inclinata, è possibile correggerne l'aspetto utilizzando la funzione di correzione della distorsione trapezoidale verticale.	
Test Pattern	Segnale di test generato dal proiettore da utilizzarsi come schermata di base durante l'installazione e la predisposizione del proiettore.	
PC	Utilizzare il segnale di test generato dal proiettore come schermata di base durante l'installazione e la predisposizione del proiettore. **1) Auto Adjustment** Effettua automaticamente la regolazione della frequenza e la regolazione fine. **2) Coarse** Elimina il rumore orizzontale (linee orizzontali). **3) Fine** Elimina il rumore orizzontale (linee orizzontali). **4) Position** Regola la posizione orizzontale e verticale dello schermo. **5) Reset** Ritorna allo stato iniziale. **Questo menu è attivato solo in caso di collegamento a PC.**	Auto Adjustment Coarse Fine Position Reset
Factory Default	Ripristina i valori di fabbrica predefiniti.	

Menu Option

*** Fare clic sul tasto Play( )/Stop( )nella tabella seguente per vedere o interrompere il filmato.**

Regolazione dello schermo	Descrizione	Attivazione/ disattivazione
Language	Imposta la lingua del menu OSD. 1) 한국어 2) English 3) Deutsch 4) Español 5) Français	
Menu Translucency	Imposta la trasparenza del menu OSD. **1) Opaque** **2) High** **3) Medium** **4) Low**	
Menu Display Time	Imposta la durata della visualizzazione del menu OSD. **1) 5 sec** **4) 60 sec** **2) 10 sec** **5) 90 sec** **3) 30 sec** **6) 120 sec**	
Logo	Se la modalità Logo è attiva, il Samsung Logo (LogoSamsung) compare sullo schermo all'accensione del proiettore. Se la modalità Logo non è attiva, il Samsung Logo (LogoSamsung) non compare sullo schermo all'accensione del proiettore.	

Information

*** Fare clic sul tasto Play( )/Stop( )nella tabella seguente per vedere o interrompere il filmato.**

Regolazione dello schermo	Descrizione	Attivazione/ disattivazione
Information	Mostra le informazioni di impostazione quali il segnale di ingresso, i parametri dello schermo e le regolazioni del monitor del PC. **(Per la modalità Composite (Comp.), le funzioni di impostazione Frequency Adjustment (Regolazione frequenza), Fine Tuning (Sintonizzazione), Resolution (Risoluzione), Horizontal Frequency and Vertical-Frequency (Frequenza orizzontale e verticale) non sono disponibili. Per la modalità PC, le funzioni di impostazione Color Density (Densità colore) e Color (Colore) non sono disponibili.)** L'icona che appare in alto a destra nella schermata delle informazioni indica l'alimentazione corrente. Se la batteria (venduta separatamente) è installata, viene indicata la capacità rimanente della batteria. Se il proiettore o la batteria sono collegati all'alimentazione CA, viene visualizzata l'icona di una spina.	Composite PC

| Controllare la checklist prima di segnalare il problema |

Controllare la checklist prima di segnalare il problema

TOP
MAIN

Installazione e collegamento

Sintomo	Soluzione
Impossibile accendere l'apparecchio.	In caso di uso dell'adattatore: Controllare il collegamento del cavo di alimentazione con il proiettore. In caso di uso della batteria: Verificare che la batteria sia collegata al proiettore e la quantità residua di carica.
L'immagine risulta distorta oppure ha una forma trapezoidale.	Installare il proiettore in modo che il raggio sia perpendicolare allo schermo.
Impossibile selezionare un dispositivo esterno.	Verificare che il connettore del dispositivo esterno (cavo video) sia collegato alla porta corrispondente e verificare che il collegamento sia corretto. Se il cavo non è collegato correttamente, non sarà possibile selezionare la sorgente esterna.

Schermo e dispositivo esterno

Sintomo	Soluzione
Viene visualizzata una schermata vuota.	Controllare il collegamento del cavo di alimentazione con il proiettore. Verificare che l'ingresso selezionato sia corretto. Verificare che il cavo del proiettore sia collegato correttamente. Verificare se "Luminosità" sia impostata al livello minimo. Verificare che la luminosità sia impostata al minimo selezionando Menu > Picture > Custom Picture > Brightness. Verificare che il dispositivo esterno sia funzionante così come le impostazioni di uscita video. Regolare il contrasto selezionando Menu > Picture > Custom Picture > Contrast.
Il colore è errato	Selezionare Menu > Picture > Custom Picture > Contrast e verificare se il valore è normale.
L'immagine è sfocata.	Regolare la messa a fuoco. Controllare che il proiettore non sia troppo vicino o troppo lontano dallo schermo.
Il proiettore emette uno strano suono.	Se il suono continua, contattare un centro assistenza, poiché potrebbe indicare la presenza di una parte difettosa.
Sullo schermo appaiono delle righe.	Usando il computer potrebbero verificarsi distorsioni. Selezionare Menu > Setup > PC > Coarse e regolare la frequenza di visualizzazione.
Non viene visualizzata l'immagine del dispositivo esterno.	Verificare se il dispositivo esterno funzioni correttamente, quindi controllare se le impostazioni di "Brightness" o "Contrast" siano state alterate selezionando Menu > Picture > Custom Picture dal menu del proiettore.
Appare solo una schermata blu.	Controllare i collegamenti fra il dispositivo esterno e il proiettore e gli altri collegamenti.
L'immagine appare in bianco e nero, oppure il colore è errato. / L'immagine è troppo scura o troppo chiara.	Come descritto in precedenza, verificare le opzioni di "Brightness" o "Contrast" nelle impostazioni di menu. Per ripristinare i valori di fabbrica predefiniti del proiettore, selezionare "Factory Default" dal menu.

SAMSUNG POCKET IMAGER

SP-P310ME

COMPACT PROJECTOR BY LED TECHNOLOGY

Custodia e gestione

TOP
MAIN

Pulizia delle parti esterne e dell'obiettivo del proiettore

Pulire il proiettore utilizzando un panno morbido e asciutto.

- Non utilizzare sostanze infiammabili quali benzina e solventi per vernici, né panni umidi, per pulire il proiettore, poiché potrebbero danneggiarlo.
- Non toccare il proiettore con chiodi o altri oggetti appuntiti per evitare di graffiarne la superficie.

Pulizia delle parti interne del proiettore

Per pulire l'interno del proiettore, contattare il centro assistenza o il proprio rivenditore.

- Se nel proiettore si trovano polvere o altre sostanze estranee, contattare il centro assistenza o il proprio rivenditore.

| Custodia e gestione | Contatta SAMSUNG WORLDWIDE | Altro | Autorità |

Contatta SAMSUNG WORLDWIDE

Se avete commenti o domande sui prodotti Samsung, contattate il Servizio Clienti Samsung

North America		
U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com
CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/ca
MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/mx

Latin America

ARGENTINE	0800-333-3733	http://www.samsung.com/ar
BRAZIL	4004-0000	http://www.samsung.com/br
CHILE	800-726-7864 (SAMSUNG)	http://www.samsung.com/cl
COLOMBIA	01 8000 112 112	http://www.samsung.com/co
COSTA RICA	0-800-507-7267	http://www.samsung.com/latin
ECUADOR	1-800-10-7267	http://www.samsung.com/latin
EL SALVADOR	800-6225	http://www.samsung.com/latin
GUATEMALA	1-800-299-0013	http://www.samsung.com/latin
JAMAICA	1-800-234-7267	http://www.samsung.com/latin
PANAMA	800-7267	http://www.samsung.com/latin
PUERTO RICO	1-800-682-3180	http://www.samsung.com/latin
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	http://www.samsung.com/latin
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	http://www.samsung.com/latin
VENEZUELA	1-800-100-5303	http://www.samsung.com/latin

Europe		
BELGIUM	02 201 2418	http://www.samsung.com/be
CZECH REPUBLIC	844 000 844	http://www.samsung.com/cz
DENMARK	38 322 887	http://www.samsung.com/dk
FINLAND	09 693 79 554	http://www.samsung.com/fi
FRANCE	08 25 08 65 65 (€ 0,15/min)	http://www.samsung.com/fr
GERMANY	01805 - 121213 (€ 0.12/Min)	http://www.samsung.de
HUNGARY	06 40 985 985	http://www.samsung.com/hu
ITALIA	199 153 153	http://www.samsung.com/it
LUXEMBURG	02 261 03 710	http://www.samsung.lu
NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0.10/Min)	http://www.samsung.com/nl
NORWAY	231 627 22	http://www.samsung.com/no
POLAND	0 801 801 881	http://www.samsung.com/pl
PORTUGAL	80 8 200 128	http://www.samsung.com/pt
REPUBLIC OF IRELAND	0818 717 100	http://www.samsung.com/uk
SLOVAKIA	0850 123 989	http://www.samsung.com/sk
SPAIN	902 10 11 30	http://www.samsung.com/es
SWEDEN	08 585 367 87	http://www.samsung.com/se
U.K	0870 SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/uk

CIS		
RUSSIA	8-800-200-0400	http://www.samsung.ru
UKRAINE	8-800-502-0000	http://www.samsung.com/ur

Asia Pacific		
AUSTRALIA	1300 362 603	http://www.samsung.com/au
CHINA	800-810-5858, 010- 6475 1880	http://www.samsung.com.cn
HONG KONG	2862 6001	http://www.samsung.com/hk
INDIA	3030 8282, 1800 1100 11	http://www.samsung.com/in
INDONESIA	0800-112-8888	http://www.samsung.com/id
JAPAN	0120-327-527	http://www.samsung.com/jp
MALAYSIA	1800-88-9999	http://www.samsung.com/my
PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/ph
SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/sg
THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	http://www.samsung.com/th
TAIWAN	0800-329-999	http://www.samsung.com/tw
VIETNAM	1 800 588 889	http://www.samsung.com/vn

Middle East & Africa		
SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	http://www.samsung.com/za
U.A.E	800SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/mea

Altro

Vantaggi offerti da Pocket Imager

Lunga durata

A differenza degli altri proiettori, la lampada non deve essere sostituita.

Basso consumo di energia

Dato che assorbe meno corrente, a differenza degli altri proiettori può essere alimentato a batterie.

Glossario

ANSI

Acronimo di American National Standards Institute

ANSI Lumen

Unità di luminosità definito dall'American National Standards Institute. Questo valore viene determinato come segue: la luce viene proiettata su uno schermo da 40", si suddivide lo schermo in 9 rettangoli e si misura la luminosità media di ogni rettangolo. Dato che la luminosità nel centro è generalmente diversa da quella dei bordi, la misurazione in ANSI Lumen della luminosità dei proiettori è più precisa di quella in LUX.

Compatibilità con sistemi meno recenti

La compatibilità con sistemi meno recenti riguarda i modelli di computer delle generazioni precedenti. Il proiettore SVGA (800*600) garantisce la compatibilità con computer dotati di scheda video SVGA e VGA (640*480).

Modalità di compressione

Modalità che visualizza il video in formato rimpicciolito.

Rapporto di contrasto

Rapporto fra il punto più chiaro e il punto più scuro dello schermo.

Convergenza
Allineamento dei segnali video Rosso, Verde e Blu nell'immagine proiettata sullo schermo.

Dimensioni visualizzazione
Le dimensioni della visualizzazione sono determinate dalla lunghezza della diagonale del pannello LCD.

EGA
Enhanced Graphics Array. EGA offre una grafica di qualità migliore rispetto a quella delle schede CGA su computer XT e AT compatibili IBM. (640x350 pixel in tutte le modalità)

Hz (kHz, MHz)
Hertz (Kilohertz, Megahertz). Frequenza al secondo. (Kilo: 1.000, Mega: 1 milione). L'Hz è la misura della frequenza dei segnali elettrici.

NTSC
National Television Standards Committee. Standard di trasmissione di segnali TV e video sviluppato in Nord America nel 1953. 525 linee / 60 Hz

PAL
Phase Alternate Line. Metodo di trasmettere e ricevere il colore linea per linea. PAL è lo standard usato nei paesi dell'Europa occidentale. 625 linee / 50 Hz

SECAM
Sequential Couleur Avec Memorie. Standard televisivo sviluppato in Francia. SECAM è lo standard usato in Francia e nei paesi dell'Europa orientale. 625 linee / 50 Hz

Super VGA (SVGA)
SVGA offre una risoluzione grafica di 800x600 pixel. Questo standard comprende una versione della frequenza verticale.

VGA
Video Graphics Array. Interfaccia di uscita standard per IBM PS/ 2. Scheda grafica analogica sviluppata da IBM che supporta la risoluzione 720x400 pixel in modalità testo e 640x480 pixel in modalità grafica. (Altre schede grafiche elaborano dati digitali.)

Video
Funzionalità di proiezione di immagini di un PC con videoregistratore, laser disc o unità CD-ROM.

XGA
Extended Graphics Adapter. Standard grafico sviluppato da IBM. XGA comprende lo standard VGA e offre 1.024x768 pixel di risoluzione.

DVD
Supporto digitale sviluppato per garantire i vantaggi di CD e laser disc. Il DVD offre audio e video di elevata qualità.

Ingresso esterno
L'ingresso esterno viene fornito per collegare dispositivi video esterni che non siano sintonizzatori TV, quali ad esempio videoregistratori, videocamere, lettori DVD ecc.

Risoluzione
I pixel sono i piccoli punti che compongono lo schermo televisivo. La risoluzione rappresenta il numero di pixel sullo schermo. Dato che quanti più pixel ci sono quante più informazioni vengono visualizzate, si consiglia di selezionare una risoluzione più elevata per visualizzare diverse immagini contemporaneamente.

Se la risoluzione della TV è ad esempio 800 * 600, significa che lo schermo è composto da 800 colonne di pixel x 600 righe di pixel.

Distorsione trapezoidale verticale
Questa funzione di correzione viene usata quando si verifica la distorsione verticale dell'immagine proiettata. La distorsione verticale si riferisce alla distorsione dell'immagine proiettata quando il fascio di luce del proiettore non è esattamente perpendicolare allo schermo. Per visualizzare un'immagine non distorta è sufficiente utilizzare la funzione di correzione della distorsione trapezoidale verticale.

Immagine proiettata
Un'immagine proiettata sullo schermo dal proiettore.

Autorità

Le informazioni in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso.
© 2007 Samsung Electronics Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

È vietata la riproduzione in qualsiasi maniera senza il consenso scritto di Samsung Electronics Co., Ltd.

Samsung Electronics Co., Ltd. non risponde degli errori qui inclusi o dei danni diretti o indiretti in relazione alla fornitura, funzionamento o utilizzo di questo materiale.